

## Contents

## Index

## Inhalt

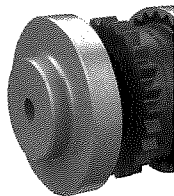


**Non lubricated  
Axially free  
Mechanical flexing**

**Non lubrifié  
Libre axialement  
Emmanchement**

**Schmierungsfrei  
Axialfrei  
Steckverbunden**

## SURE-flex®



Symmetrical super-elastic coupling :

- high torsional elasticity (up to 15° at rated torque ),
- considerable vibration damping,
- easy maintenance.

La garniture travaille à la torsion :

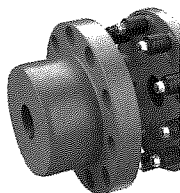
- haute élasticité torsionnelle (jusqu'à 15° sous couple nominal),
- absorption importante des vibrations,
- entretien aisé.

Elastikelement, auf Torsion beansprucht :

- hochdrehelastisch (bis 15° bei Nenn-Drehmoment),
- stark schwingungsdämpfend
- wartungsfreundlich.

89201EFD261

## PENCOflex



The flexible elements are loaded in compression :

- fail safe design
- capacity to withstand high overloads,
- Bushes designed for long life.

Les douilles travaillent en compression :

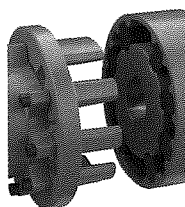
- liaison positive sûre,
- capacité de supporter des surcharges importantes,
- grande durée de vie des douilles en caoutchouc.

Gummihülsen, auf Druck beansprucht :

- durchschlagsicher,
- stark überlastbar,
- lange Lebensdauer der Gummihülsen.

89201EFD271

## TEX-O-flex



The flexible elements are loaded in compression and shear simultaneously :

- capacity to cushion vibrations and shock loads,
- easily disconnected.

La garniture travaille en compression - cisaillement :

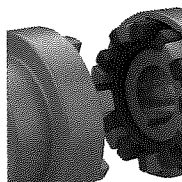
- absorption de vibrations et à-coups,
- désaccouplement facile.

Elastikelemente, auf Druck und Scherung beansprucht :

- schwingungs- und stoßdämpfend,
- leicht trennbar.

89201EFD281

## ECOflex



The flexible elements are loaded in compression only :

- compact and simple design,
- fail safe coupling.
- capable of handling high overloads.

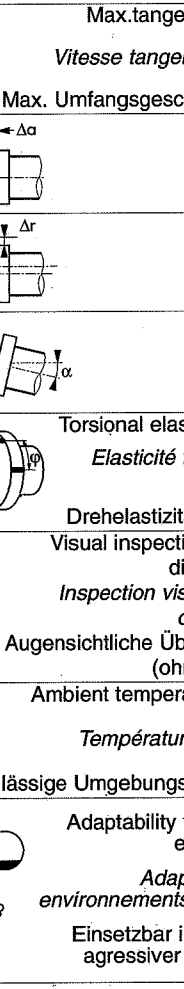

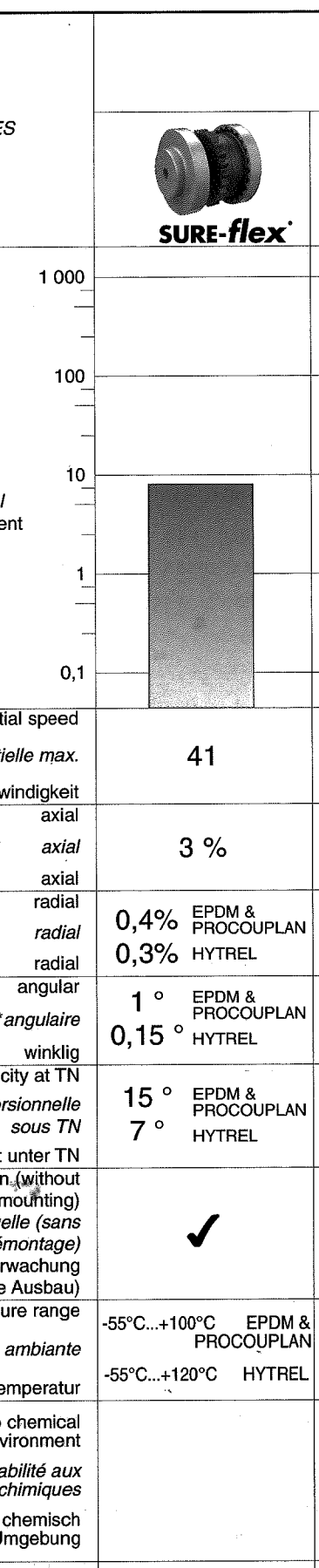
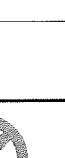






La garniture travaille en compression :

- compacité et simplicité
- liaison positive sûre,
- capacité de supporter des surcharges importantes.

Elastikelement, auf Druck beansprucht :

- kompakt und einfach,
- durchschlagsicher,
- stark überlastbar.

89201EFD291

FEATURES CARACTÉRISTIQUES MERKMALE				
	SURE-flex	PENCoflex	TEX-O-flex	ECOflex
$T_N$ (kNm)  Nominal torque Couple nominal Nenndrehmoment				
Max. tangential speed <i>Vitesse tangentielle max.</i> Max. Umfangsgeschwindigkeit	41	36	34	36
 axial * <i>axial</i>	3 %	0,8 %	1,5 %	3%
 radial * <i>radial</i>	0,4% EPDM & PROCOUPLAN 0,3% HYTREL	0,08 %	0,3 %	0,2 %
 angular * <i>angulaire</i> winklig	1 ° EPDM & PROCOUPLAN 0,15 ° HYTREL	0,1 °	0,5 °	0,2 °
 Torsional elasticity at $T_N$ <i>Elasticité torsionnelle sous <math>T_N</math></i> Drehelastizität unter $T_N$	15 ° EPDM & PROCOUPLAN 7 ° HYTREL	2 °	5 °	3 °
Visual inspection (without dismounting) <i>Inspection visuelle (sans démontage)</i> Augensichtliche Überwachung (ohne Ausbau)	✓			
 Ambient temperature range <i>Température ambiante</i> Zulässige Umgebungstemperatur	-55°C...+100°C EPDM & PROCOUPLAN -55°C...+120°C HYTREL	-40°C...+90°C	-55°C...+100°C	-30°C...+80°C
 Adaptability to chemical environment <i>Adaptabilité aux environnements chimiques</i> Einsetzbar in chemisch aggressiver Umgebung				
 Magic-Lock taper bushes <i>Douilles Magic-Lock</i> Magic-Lock Spannbuchsen	✓			✓